

技术分析解密

Technical Analysis Demystified

康斯坦丝·布朗 (Constance Brown)
沈阳格微翻译服务中心◎译

自学指南

学习图表研究的基本知识

理解成交量的作用

使用技术分析控制风险

确定趋势和周期并从中获利

使用技术分析提高您的市场时机选择能力



*Constance
Brown*

北方联合出版传媒(集团)股份有限公司



万卷出版公司
VOLUME PUBLISHING COMPANY

技术分析解密

康斯坦丝·布朗 (Constance Brown) ©著
沈阳格微翻译服务中心©译 海通期货研究所©校订

Technical Analysis
Demystified

北方联合出版传媒(集团)股份有限公司



万卷出版公司
WANJUAN PUBLISHING COMPANY

著作权合同登记号： 06-2009 年第 350 号

© 布朗 2010

图书在版编目 (CIP) 数据

技术分析解密 / (美) 布朗著; 沈阳格微翻译服务中
心译. — 沈阳: 万卷出版公司, 2010.1

(引领时代)

ISBN 978-7-5470-0587-3

I. 技… II. ①布…②沈… III. 股票—证券投资—基本
知识 IV. F830.91

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 236365 号

Brown, Constance

Technical Analysis Demystified

ISBN 978-0071458085

Copyright © 2008 by Constance Brown

Original language published by The McGraw-Hill Companies, Inc. All rights reserved. No
part of this publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a
database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

Simplified Chinese translation edition jointly published by McGraw-Hill Education
(Asia) Co. and VPC.

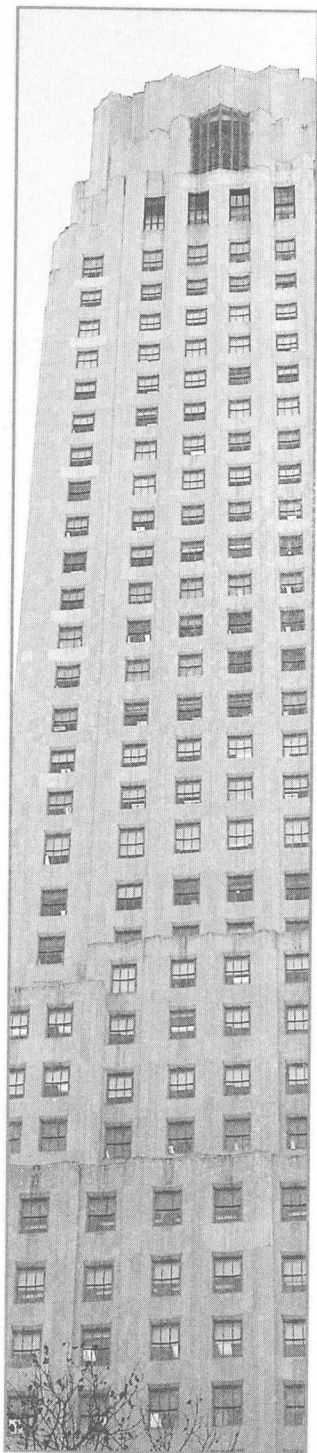
本书中文简体字翻译版由万卷出版公司 and 美国麦格劳-希尔教育(亚洲)出版公司合作出版。

未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分。

本书封面贴有 McGraw-Hill 公司防伪标签, 无标签者不得销售。

出 版 者	北方联合出版传媒 (集团) 股份有限公司 万卷出版公司 (沈阳市和平区十一纬路 29 号 邮政编码 110003)
联 系 电 话	024-23284090 电子信箱 vpc_tougao@163.com
印 刷	北京未来科学技术研究所有限责任公司印刷厂
经 销	各地新华书店发行
成书尺寸	165mm × 245mm 印张 14.5
版 次	2010 年 1 月第 1 版 2010 年 1 月第 1 次印刷
责任编辑	赵鹤鹏 字数 130 千字
书 号	ISBN 978-7-5470-0587-3
定 价	38.00 元

丛书所有文字插图版式之版权归出版者所有 任何翻印必追究法律责任



Contents 目 录

校订序 / / 4

前言 / / 6

引言 / / 13

第1章 历史价格如何预示未来价格? / / 17

第2章 何时进行交易及如何保护自己? / / 37

第3章 需要重点关注哪些价位? / / 47

第4章 市场何时处于超买、超卖状态? / / 61

第5章 价格数据能否预示反转信号? / / 81

第6章 如何确知某事何时发生? / / 105

第7章 进场理由 / / 121

第8章 “魔镜魔镜告诉我” / / 153

第9章 如何建立自己的体系 / / 161

第10章 实时交易的详细讲解 / / 181

第11章 成功与失败的理由 / / 201

词汇表 / / 215

小测验答案 / / 229

校订序

2004年1月底，国务院发布了《国务院关于推进资本市场改革开放和稳定发展的若干意见》首次明确将期货市场正式纳入整个资本市场体系，标志着我国期货市场进入高速发展阶段。截至2008年底，我国期货上市品种增加到19个，保证金总额达450亿元，全年交易量13.6亿手，交易额71.9万亿元，中国期货市场成为仅次于美国的全球第二大商品市场。2009年，钢材、PVC、早籼稻期货的相继上市，使上市品种更加丰富。而钢材期货的成功运行，突出了中国在国际钢材定价方面的话语权，中国期货市场正在走向世界的中心。

随着中国期货市场的发展，海通期货有限公司也在高歌猛进。三年之前，当我们刚刚涉足这个市场，公司只有20多人，不到1000万保证金，综合实力在全国排名160多位。经过三年的拼搏奋斗，我们已经拥有了12个营业部，280名员工，18亿保证金，综合实力跻身全国十强。海通期货的迅速发展是中国期货市场发展壮大的一个缩影。

作为一个经营管理者，我亲身见证了期货行业的发展及海通期货的成长。这是一个充满勃勃生机，孕育无限可能的行业，能掌握合理的工具驾驭这个行业，才能在残酷的竞争中拔得头筹。期货市场技术分析可以提供这样一种途径，通过缜密的分析筛选出可靠的市场信号，进而制定系统的交易策略，帮助我们迅速地捕捉获利机会。海通的成长也离不开其对交易策略的重视。我们很早就提出并一直坚持执行持续提升客户稳定盈利能力的长期战略，并提高交易者的市场竞争力。作为一个有着高度责任感的期货公司，我们在交易思想和策略的推广方面也将不遗余力。

本书集金融市场技术分析理论和方法之大成，一针见血地指出

各种方法在实际应用中的长处、短处以及在各种环境条件下把它们取长补短地配合使用的具体做法，同时，一身兼有优秀教材、权威工具书、实用操作指南三大特色。当出版社拿着本书翻译稿来找我们研究所校对时，我不胜欣喜，我相信，这对于提高中国期货市场的研究水平，促进理论和实践有机结合，都有重大的意义。这也是我们应尽的责任。

以后，我们还会继续坚持这项工作。可以说，这是一份事业。开阔研发视野，弘扬科学精神——既是我们的责任，也是我们的使命。

徐凌
海通期货有限公司
2009年10月12日

前言

雨水夹杂着小冰粒正敲打着我的窗户，从伦敦打来的电话如期而至。打电话者此前的电子邮件已经向我暗示他陷入了困境，但我还不知道他为什么陷入了困境。

对方急切地想要谈论黄金。很明显，他的压力来自于手头持有的几支未获利了结的黄金股票。最近黄金一直向上猛涨。乍一看，很难理解为什么对方会如此沮丧，因为他的仓位正在朝着有利的方向波动。然而，回答他的问题之前，我自己也有几个问题。我想知道当他买入股票时所计划的出场策略是什么。对方低声地回答说：“我没有出场策略。”

我还想知道他已经进行交易多长时间以及他用什么方法决定进行交易。我突然想到1939年电影《绿野仙踪》中稻草人从巫师那得到智慧后他重复的话。稻草人引用了勾股定理的错误形式：等腰三角形任意两边的平方和与剩下一边的平方相等。当打电话者以稻草人那种自信的语气滔滔不绝地讲出几个技术性的不一致时，他有着和稻草人一样的问题，那就是尽管接近事实的真相，但是却是错误的。

我问打电话者：“你交易资金的百分之多少用作黄金交易？”

“怎么了，我把所有的交易资金都投到黄金股票中了，有问题吗？”

这不仅是个问题，如果对方已知道该交易方式隐含的数字，他就应该意识到这是一个灾难性的错误。问完下一个问题，我就可以确定他是在进行短期的市场波段交易还是仅进行长期趋势交易。

我很快就发现对方在2003年就已买入黄金矿业公司的股票，这是他的第一次交易经历，而且他还不知道如何出场。他从未根据市

场风险大小相应调整仓位，也从未在原始订单基础上增加新的仓位，所以很明显，他对如何处理这只被他揪住双角的“金牛”毫无头绪。如果放任自流，他很有可能会被套牢！三年后的现在，他的压力已经难以承受。他说了下面的话：“过去三年我一直是一个积极的交易者。”仅仅只因为三年前他下了一个买入订单，他就已为自己封上了交易者的头衔。他不知道如何进行波段交易，也不会想到在经历大幅调整之前黄金市场会形成一个明显的高点。当我问他：“黄金市场下降100美元你有何感想？”他气吁吁地问：“这种情况会发生吗？”思考片刻后，他补充说：“哦，我会通过卖出我的仓位获利的！”我告诉他：“这种情况不仅会发生，而且即将发生，一周之内下跌就将开始。”

然后我问：“如果黄金市场完全复苏并创新高，你将做什么？”他回答：“你不可能预先知道这个，对吧？”

这个人不是真正的交易者。他不知道何时把部分或所有利润存入银行，也不知道市场何时会出现调整，更不知道何时该提取部分利润以便市场发生趋势反转下跌至目标区域时他可增加仓位。此外，他不知道如何确定大趋势是否结束。他没有适当的工具和方法来控制财务风险，更糟的是，他对所面临的风险没有任何概念。

雨开始下大了，打电话者的声音听得越来越费劲。雨下的真是时候，我正好需要深呼吸一下。那些最难教导的人通常经验有限却总是盲目地自信。难怪对方会处于压力之下，他没有恰当地控制，因此他所搭乘的列车处于失控状态。黄金市场处在快速上涨状态，而他却没有办法回答需要解决的一些基本问题。别说回答了，他连需要问自己什么问题都不清楚呢。他内心的消极情绪在起作用，但他没有听从它。从他急切地想和我通话我能看出，他知道自己需要兑现一些利润。然而，贪婪不会让他相信他已经知道的事。由于他即将碰壁，我决定直接而不是委婉地告诉他。

很多人都误以为建仓后又平仓，自己就成了交易者。然而，直到你能回答下面这些问题，你才是一个真正的交易者：

- 1.进场之前，我对这支股票或这个市场的目标价位是多少？当目标达到时，我能知道该股票或市场是否会超过我的目标。由于我

已经提前计划好将要采取的行动，所以我知道在任何一种形势下如何处理当前的仓位。

2.股票或市场的阻力位在哪里？我知道如何减仓，然后在保证减少风险和提高收益的情况下重建相同的仓位。

3.我可用什么方法提高对市场正确理解的概率？

4.我能列举出自己建仓或平仓方法的优缺点吗？

5.破产要素是什么意思？

6.杠杆这个词是什么意思？我知道如何正确地计算仓位以减少我银行账户的财务风险吗？

“你能回答这些问题吗？”我问。对方气吁吁地说：“我认为我一个都回答不了，但我可以告诉你纽蒙特矿业（Newmont Mining）的最后四份收益报表的含义。”我想他可真是太伟大了。这位从伦敦打来电话的人认为泰坦尼克号会冒着浓浓的蒸汽驶向纽约，在其航程中也不会遇到冰山，就像他认为他的交易永远也不会出现问题。这次电话通话发生在2006年2月，而到2006年9月纽蒙特矿业就已经从60美元跌至40美元。事实结果证明我预测对了顶部，我想知道打电话者在下跌前是否采取了行动。

基本面分析不能回答关于时机选择的任何问题，也不能对当前市场仓位存在的即时风险作出评价，更不能警告你大幅的振荡何时临近。点击一下按钮就可以买卖任何一支股票。一眨眼的工夫你就会在电脑屏幕上看到你的成交结果。当你第一次的努力成功时，你会微笑，然后你会通过将一年中的天数乘以你尚未度过的多数年份预测自己每日的收益。成功！你是一个有天赋的交易者。对？错！直到你能够回答以上问题和许多其他问题时，你才是一个有天赋的交易者。

我对打电话者说：“基本面分析不能回答与交易相关的多数问题。”他以一种怀疑的语气问道：“为什么不能？”我的解释是：基本面分析不能给投资者提供“长命百岁”的风险管理工具。如果没有技术分析在波动的市场中对市场时机选择进行控制，市场可能会吞食你。事实上，如果你没有破产要素的概念，市场一定会吞食你。打电话者谦和地问：“破产要素，什么意思啊？”

2月的一个晚上，我给对方打了一次电话，电话中我的口吻很严厉，希望这样可以让他清醒过来。

你能回答我问黄金交易者的这些问题吗？如果你刚开始从事交易，或许可以回答其中一部分，但无法回答所有的问题。所有的交易者都是从有限的知识和零经验开始的。早期幸存下来的人和失败的人有什么差别？答案不是知识而是风险管理。能够控制风险的人就可以赢得时间来了解市场。

在继续讨论之前，让我们分享一下另一个新手的经历。这个例子告诉我们，那些缺乏经验却自认为凭着自己所知足以晋升至特定资格的研讨会中顶级交易者行列的人进行交易会发生什么。

该新手对自己现有的技能充满信心，她知道自己要学习更多，但她觉得她确实在正确地应用当前所掌握的一切。她主要做石油股票交易，当石油正处在单边上涨行情中时，她已经进入该市场。她非常清楚为了向前发展她需要学些什么。通常，这种自信来源于客观经验。在任何领域，如果你是一个初学者并且盲目自信，那么这种自信可能是自负和傲慢的混合体。这是一个致命的组合，因为这一组合可以将一个人的内部平衡打乱。作为一个优秀的交易者需要不断努力使个人内部的正反意志力保持平衡。

值得一提的是，老虎伍兹（Tiger Woods）曾在接受采访说过自己是在一条六英寸长的跑道上打高尔夫球，同时他举起双手并指向自己头部两侧。交易和打高尔夫球的相通之处在于，交易者也需要相信他们的工具，在市场中保持谦虚并了解自己的优点与缺点。

前文提到的那个交易者因为参加我举办的高级交易研讨会而联系我时，我们有了初步的交集。令她失望的是，我告诉她因为她将拖其他人后腿，所以没有资格参加课程学习。许多基本知识她都没有学过，而且她也不知道要学习什么。例如，她说对风险管理没兴趣。如果她在市场中生存的时间足够长，她就会清楚地知道自己必须很好地了解风险控制方法。她现在的观点暴露出她缺乏经验。

几个月过去了，她还是非常坚持要参加研讨会。那时我正在撰写这本书的大纲，这似乎是一次帮助她的机会，同时我也可以借此测试一下材料的实用性。我一直尊重有学习决心的人，因为只有通

过努力学习一个人才会变成一个优秀的交易者。

我们决定见面，并约定由她做新书的“试飞员”。然而，在她拜访我之后，我几乎放弃了整本书的方案。发生什么了？

事实上这位女士无法辨别出90美元的石油股票下跌5美元和纳斯达克三年的彻底崩盘有何不同。当我问起她从未交易过的股票时，她生气了。很明显她的愤怒是冲着自己的，因为她已经看过很多书并相信自己有丰富的市场知识，而也许她一直都是在与自己的家人和朋友相比，从来就没有一个标度来衡量进步，当发现自己有多么无知时她感到害怕了。

我发现令人惊奇的是她的信念：她认为自己不需要学习任何不能提供直接的买入卖出信号的知识。她不仅无法看出图表间的巨大差别，而且还对我不认为高价的石油股票下跌5美元时仅仅是一次大幅度的调整表示很气愤。因为她在看图时对比例和标度没有识别力，在判断一个图表时也只是根据自己的个人经验。她在石油股票的调整中已赔钱，而正是这次调整引发了石油市场的大幅下挫。

虽然倾听内心的声音很重要，但是有必要控制自己的情绪。有些工具使交易者在采取行动前能够事先确定最糟糕的情况。一次我要求交易者从崩盘的日经指数的月线图中鉴别未知的市场。我不指望她辨别出这是日经指数，但她需要指出哪些市场出现过类似特征走势。她无法鉴别并指出纳斯达克（NASDAQ）或任一曾经崩盘过的市场。

当有些多方突然发现自己已经购买了纽约哈得孙河下的陆地时，我不关心她是把这称为日经指数、纳斯达克、荷兰郁金香泡沫或1897年的不动产崩盘。无论用什么语言称呼它都是市场崩盘，而且每次崩盘时，公众的狂热似乎都是一样的，抛物线式上涨后一定是完全的回撤。

她对我的“戏弄”很生气，觉得让她看日本市场指数的图表不公平，她认为日本与石油没关系。我解释道，日本的石油都是依赖于进口，而石油的价格也将受到中国经济增长的影响，了解亚洲市场对北美洲的交易者而言也是非常重要的。然后她说：“石油决不会崩盘。”甚至因特网股票也是关于“网站倒闭”的历史。我知道

如果她的态度依然不变的话，市场会把她吞噬，在我们讨论她的一支石油股票的目标价格时，我感觉有必要问她另一个问题。

我问：“当市场进入这个股票或交易的目标价格区域时你打算投入多少交易资金？”我期待像这样的回答：“大概10%”，“我不确定”，或“我不知道”。像“我不确定”这样简单的回答通常是个不错的想法。但使我震惊的是她突然自信地回答：“当然是所有的交易资金了！”我惊讶地说：“不行！你不能这样轻易而侥幸地以多于你资金的10%冒险。刚开始进行交易时最好以不超过资金总额的3%进行交易，而且这3%应该包括所有相互关联的仓位。”

她不同意并且生气地说：“但是那太少了！”我介绍了一些称为破产要素的案例，这涉及数学统计上的事实：如果你过度投注，不管你选股和建仓时机的选择多么明智，你将失去全部的银行存款。

这是专业的21点玩家都知道的术语。这是当一盒牌或一副牌转离一个玩家或一组玩家时，他们输钱的数学概率。到了交易者这里，资金是指交易账户。可能令你惊奇的是交易者受到与纸牌玩家相同的规则约束。

专业的21点并不是赌博，而有一套固定的规则和可测量的风险，这种风险通常以百分率形式精确地表示出来。1981年，坎恩·欧士顿（Ken Uston）在他的书《百万美元21点》中写到，他的团队经常使用5%的破产要素，这意味着他团队所下的赌注需要能够保证使银行账户翻倍的概率为19/20，同时破产的概率为1/20。任一事件所带来的消极影响和积极影响都必须精确地进行分析，这样你才能幸存下来。如果你赌上了全部资金，不论你多么高明，你都将被市场淘汰出局。

她脸上掠过一丝恐惧。数学百分比如同警钟。我只希望我可以加强她的危机意识，让她比第一年用更多的时间来体验市场。

虽然这两个新手的故事不同，他们一个交易黄金股票，一个交易石油股票，但这两个交易者都缺乏保护自己的计划和技能。当交易者开始交易时，他们缺乏知识和经验，所以很快造成缺少进行交易的资金，这就意味着交易者将无法获得任何经验。正是由于这个原因，在初学者获得图表知识和市场经验之前，进行适当的风险

管理显得尤为重要。为什么？因为风险管理为交易者赢得时间来学习。根据芝加哥商品交易所（CME）的报告，标准普尔（S&P）期货交易者中有96%的人是赔钱的，4%的赢家从输家获取利润。股票相对宽容一些，但大多数人都赚不到钱。

我的目标是提高交易成功的概率。不要害怕，现实一点儿，因为成功的交易需要努力和准备。以一种开放的心态学习和成长，你就会享受到在这个不断变化和发展的全球市场中交易的乐趣。在这个具有无限的吸引力的市场当中，你的耐心将使你获得回报，从而更好地利用时间。你准备好了吗？

引言

在金融市场中，时机选择决定一切，而且越来越是如此。你应该何时进场，而且可能更为重要的是何时出场？每一个交易者，无论是期货交易者、货币交易者、债券交易者还是股票交易者，都想提前知道市场未来的走势。

许多经济学家认为这是不可能的，他们认为受价格影响的事件基本都是随机发生及不可预知的，因而人们是无法“战胜市场”的。然而，华尔街越来越多的资深交易者凭经验知道确实有一种方法可以确认趋势，预测趋势何时即将反转并合理而准确地推算市场将会产生多大幅度的调整。这种方法被称为技术分析。

技术分析是金融领域中所用术语，它是包含各种方法的一套方法体系，该体系基于一个基本的思想：市场行为不是随机发生的，而是遵循“历史会重演”这一定理。有些形态很容易察觉，但是大多数形态都是微妙的，只有通过建立数学模型才能显露出来。技术分析师利用历史价格数据的图形揭示这些形态，因此，他们也被称为图形分析师。最常用的市场分析方法叫做基本面分析。基本面的分析师们认为最需要了解的是诸如公司现金流量和市盈率等的统计信息。如果不知道交易实体的具体情况，可以请教基本面分析师如何对这些实体做投资决策。

而图形分析师则认为所有相关信息都体现在价格中，无论你是否意识到这一点。此外，在现今快节奏的全球交易环境中，不可能掌握公司和相关商品的所有资料，而且其中的大部分可能都不是英文的。再者，有一种主要的市场因素是基本面分析师无法解释的，即投资者心理。不管市场参与者多么喜欢为自己着想，他们不会永远都是理性的角色。匆匆一瞥金融交易史你就会发现贪婪、恐惧和

随大流是导致市场繁荣和崩溃的主要因素。由于技术分析师认为所有影响市场的因素必定反映在价位上，所以这些因素必然包括一个特别难懂的称为投资者情绪的因素。

令人吃惊的是技术分析已有很长的历史。大家都知道18世纪的日本首次使用了技术分析，当时在大阪市大岛（Ojima）市场，日本武士阶层进行稻米交易时就有人使用技术分析。大约到了1710年，简单的稻米交易已经发展到稻米合同的买卖活动，从而形成了世界上第一个期货交易市场。精明强干的交易者本间宗久（Munehisa Homma）注意到交易者情绪对稻米价格的影响，而且在1755年，他试图在一本名为《黄金泉：三猿金钱录》的书中量化这种影响。他将市场分成上涨和下跌两种基本类型，并发现每一类市场通常包含着另一类市场的某些特征，然后用一系列柱状图形描绘了价格变化，它们也因为特有的外形而被叫做阴阳烛图（即K线图）。

由于本间宗久的成就到最近才被介绍到日本国外，所以现代技术分析先驱的荣誉就应归于财经记者及道琼斯的创立者查尔斯·道（Charles Dow）。19世纪末，在《华尔街日报》的系列社论中，本间查尔斯·道确定了三种不同的趋势，他认为明显的趋势只有伴随着高成交量时才有意义，并认为在出现趋势已经结束的确切证据之前该趋势会一直延续下去。发现这一点仍然是图表分析师的重要任务，而且查尔斯·道的继承人已经设计出用于执行此任务的各种方法并提供了越来越精确的概念模型。对内在形态的探索一直持续到20世纪早期，这时分析师发现市场动态反映出遵循普遍法则的几何原理。在20世纪20年代，拉尔夫·纳尔逊·艾略特（Ralph Nelson Elliott）基于对公众心理学的分析提出了艾略特波浪理论，它描绘了公众心理内在的有规律的动态。最近，乔治·莱恩（George Lane）发明了随机分析法，这是一种通过关注价格动量来确定超买和超卖过度行为的方法。

如今，你不必是一个数学家也可以进行技术分析。个人电脑以及越来越多的可供选择的各种软件使那些富有智慧的普通交易者也可以受益于莱恩和艾略特这样的发明家的聪明才智进行技术分析，此外数据供应商通过因特网提供了大量的价格资料以供查询。本书

有助于你利用这些资源来创建自己的图形，从而分析自己在股票市场、货币市场或不动产中感兴趣的投资项目。你将会学习如何利用各种指标解读“埋藏”在历史价格数据中的未来价格变动。

重要的是要记住技术分析既是科学又是艺术。没有得来全不费工夫的答案，也没有经常告诉你该做什么的简单运算法则。成功的交易者不要只依靠一种方法，并且有必要培养对市场周期性波动的敏感性。最终，你要从大量的指标和分析方法中挑选出少数的一些，然后选定一组对自己有用的核心市场指标。当你达到这一境界时，你就能够选择最佳的入场“时机”并在有效控制风险的同时增加利润。

